

## Establishment Undertaking Building Management Duties in Districts and Building Management Resource Centres (as at 31.3.2005)

十八區及四個大廈管理資源中心內負責大廈管理事宜的職位分配(截至二零零五年三月三十一日)

(a) District Building Management Liaison Team 地區大廈管理聯絡小組	Rank 職級	C&W 中西區	E 東區	KC 九龍城	KT 觀塘	SSP 深水埗	S 南區	WC 灣仔	WTS 黃大仙	YTM 油尖旺
	Senior Liaison Officer 高級聯絡主任	1	1	1	1	1		1	1	1
	Liaison Officer I 一級聯絡主任	2	1	3	1	3	1	2	1	3
	Liaison Officer II 二級聯絡主任	5	3	6	3	5	1	4	3	6
	Housing Officer 房屋事務主任	2		2	2	2	2	1	2	2
	<b>Total 總計</b>	10	5	12	7	11	4	8	7	12

District Building Management Liaison Team (con't) 地區大廈管理聯絡小組 (續)	Rank 職級	Is 離島	K&T 葵青	N 北區	SK 西貢	ST 沙田	TP 大埔	TW 荃灣	TM 屯門	YL 元朗	Total 總計
	Senior Liaison Officer 高級聯絡主任		1			1			1	1	12
	Liaison Officer I 一級聯絡主任	1		1	1		1	1	1	1	24
	Liaison Officer II 二級聯絡主任	1		2	2		2	2	1	1	47
	Housing Officer 房屋事務主任		1			2	1	2	2	1	24
	<b>Total 總計</b>	2	2	3	3	3	4	5	5	4	<b>107</b>

(b) Building Management Resource Centre 大廈管理資源中心	Rank 職級	Kln 九龍	HK 香港	NTW 新界西	NTE 新界東	Total 總計
	Senior Liaison Officer 高級聯絡主任	1				1
	Liaison Officer I 一級聯絡主任	3	2	2	2	9
	Liaison Officer II 二級聯絡主任	1				1
<b>Total 總計</b>	5	2	2	2	<b>11</b>	

**Categorized Requests for Assistance from Building Owners in the Past Three Years (i.e. 2002 to 2004)**  
 過去三年(二零零二年至二零零四年)大廈業主尋求協助的個案分類

Nature of requests for assistance 尋求協助的個案類別	18 Districts 十八區			4 Building Management Resource Centres <sup>Note 1</sup> 四個大廈管理資源中心 <sup>註一</sup>			Total 總計
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	
<b>Building Management Ordinance/Code of Practice/Deed of Mutual Covenant</b> 建築物管理條例/工作守則/大廈公契	893	1 129	2 838	13 296	14 007	17 229	<b>49 392</b>
<b>Maintenance and Repairs</b> 保養及維修	5 391	6 655	5 948	3 259	3 421	3 608	<b>28 282</b>
<b>Financial Matters</b> 財務事宜	2 651	2 396	2 054	1 746	1 968	2 704	<b>13 519</b>
<b>Performance of Manager/ Owners' Corporation/ Mutual Aid Committee/ Management Committee</b> 大廈經理人/業主立案法團/互助委員會/管理委員會的表現	1 838	1 115	1 233	3 798	4 113	5 446	<b>17 543</b>
<b>Formation of Owners' Corporation</b> 成立業主立案法團	54	47	940	1 147	1 120	1 368	<b>4 676</b>
<b>Security Matters</b> 保安事宜	502	376	302	361	203	307	<b>2 051</b>
<b>Building Management Resource Centre Services</b> 大廈管理資源中心的服務	N.A.	N.A.	N.A.	12 295	17 668	31 591	<b>61 554</b>
<b>Tribunals (Application Matters)</b> 審裁處(申請事宜)	N.A.	N.A.	N.A.	911	1 014	1 399	<b>3 324</b>
<b>Miscellaneous (e.g. Insurance, Fire Safety)</b> 其他(例如：保險、防火)	1 538	4 070	1 389	1 807	2 577	3 444	<b>14 825</b>
<b>Total</b> 總計	<b>12 867</b>	<b>15 788</b>	<b>14 704</b>	<b>38 620</b>	<b>46 091</b>	<b>67 096</b>	<b>195 166</b>

Note 1: Building Management Resource Centre (New Territories East) was in operation since February 2003.

註一：大廈管理資源中心(新界東)自二零零三年二月起投入服務。

**Free Professional Advice Provided by Members of the Professional Bodies  
at the Building Management Resource Centres**  
專業團體會員在大廈管理資源中心提供的免費專業意見

Name of Professional Bodies 專業團體名稱	No. of Cases Handled <sup>Note 1</sup> 處理個案數字 <sup>註一</sup>			Total 總計
	2002	2003	2004	
<b>The Law Society of Hong Kong</b> 香港律師會	246	252	292	790
<b>Hong Kong Institute of Certified Public Accountants</b> 香港會計師公會	4	4	6	14
<b>The Hong Kong Institute of Surveyors</b> 香港測量師學會	10	18	21	49
<b>The Hong Kong Association of Property Management Companies</b> 香港物業管理公司協會	4	1	1	6
<b>The Hong Kong Institution of Engineers</b> 香港工程師學會	1	1	2	4
<b>The Hong Kong Institute of Housing</b> 香港房屋經理學會	0	0	0	0
<b>The Hong Kong Institute of Architects</b> 香港建築師學會	0	2	1	3
<b>Hong Kong Institute of Real Estate Administration</b> 香港地產行政學會	0	0	0	0
<b>Total</b> 總計	265	278	323	866

Note1: Categorized Cases at Table A

註一：個案分類見附表A

**Table A**  
**附表A**

**Categorized Cases Handled by Members of the Professional Bodies  
at Building Management Resource Centres in the Past 3 Years (i.e. 2002 - 2004)**  
過去三年(二零零二年至二零零四年)專業團體會員在大廈管理資源中心提供專業意見的個案分類

	2002	2003	2004	Total 總計
<b>Number of Cases Handled</b> 處理個案的數目	265	278	323	<b>866</b>

<b>Nature of Cases</b> 尋求協助的個案類別	2002 %	2003 %	2004 %	Average 平均 %
<b>Building Management Ordinance/Code of Practice/Deed of Mutual Covenant</b> 建築物管理條例／工作守則／大廈公契	50	47	54	<b>50</b>
<b>Maintenance and Repairs</b> 保養及維修	18	19	19	<b>19</b>
<b>Maintenance Contracts/Tender</b> 維修合約／招標	1	2	1	<b>1</b>
<b>Building Plans</b> 樓宇圖則	0	1	1	<b>1</b>
<b>Sewage System</b> 排水系統	1	1	1	<b>1</b>
<b>Financial Matters</b> 財務事宜	11	8	9	<b>10</b>
<b>Performance of Manager/ Owners' Corporation/ Mutual Aid Committee/ Management Committee</b> 大廈經理人／業主立案法團／互助委員會／管理委員會的表現	5	11	5	<b>7</b>
<b>Appointment of Management Company/Staff Employment</b> 委任管理公司／聘請員工	0	0	1	<b>0</b>
<b>Formation of Owners' Corporation</b> 成立業主立案法團	5	4	3	<b>4</b>
<b>Legal Proceedings</b> 法律訴訟	5	4	3	<b>4</b>
<b>Tribunals (Application Matters)</b> 審裁處(申請事宜)	3	2	2	<b>2</b>
<b>Miscellaneous (e.g. Insurance, Fire Safety)</b> 其他(例如：保險、防火)	1	1	1	<b>1</b>
			<b>Total 總計</b>	<b>100</b>